

## 594418-2026 - Kompetizzjoni

### Franza – Servizi ta' l-istampar u tat-tqassim – IMPRESSION DES SUPPORTS DE COMMUNICATION DE LA VILLE D'AUBAGNE

OJ S 166/2026 28/08/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Servizzi

## 1. Xerrej

---

### 1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: MAIRIE D'AUBAGNE

Email: [marchespublics@aubagne.fr](mailto:marchespublics@aubagne.fr)

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi publiċi ġenerali

## 2. Proċedura

---

### 2.1. Proċedura

Titlu: IMPRESSION DES SUPPORTS DE COMMUNICATION DE LA VILLE D'AUBAGNE

Deskrizzjoni: L'accord-cadre sera exécuté par l'émission de bons de commande. Les prestations sont réglées par des prix unitaires. La présente consultation a pour objet la passation d'un accord-cadre à bons de commande relatif aux prestations d'impression de documents municipaux pour le compte de la Ville d'Aubagne, comprenant notamment l'impression, le façonnage et la livraison du bulletin municipal, de supports de communication institutionnelle, d'affiches, de flyers, de dépliants, de registres administratifs et de tout autre document dont l'impression sera confiée au titulaire, dans les conditions précisées au présent CCP. Les opérations suivantes sont incluses dans les prestations : - Contrôles préliminaires des fichiers informatiques fournis par la direction de la communication ou autres services de la ville avant mise en production ; - Réalisation de tous les supports d'impression nécessaires à la confection des produits finis conformément aux caractéristiques techniques demandées ; - Réalisation des travaux suivants : o Impression, sur demande éventuelle de la direction de la communication, d'épreuves de contrôle préliminaire, o Flashage de fichiers informatiques, o Finition machine des produits imprimés (ex. vernis mat ou brillant, pleine page ou sélectif), o Enrichissements, façonnages et finitions automatisés ou manuels des produits imprimés, tels que pelliculage mat ou brillant, plastification, découpe, assemblage, o Livraison des produits imprimés en un ou plusieurs points

Identifikatur tal-proċedura: 8bd49610-16f5-40f4-bd9f-2823c23fd768

Identifikatur intern: 2026-0028

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

#### 2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 79823000 Servizi ta' l-istampar u tat-tqassim

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 79823000 Servizi ta' l-istampar u tat-tqassim

#### 2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bouches-du-Rhône (FRL04)

Pajjiż: Franza

### 2.1.3. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 660 000,00 EUR

### 2.1.4. Informazzjoni ġenerali

**Bażi legali:**

Direttiva 2014/24/UE

### 2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument tal-Akkwist

## 5. Lott

---

### 5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: IMPRESSION DES SUPPORTS DE COMMUNICATION DE LA VILLE D'AUBAGNE

Deskrizzjoni: L'accord-cadre sera exécuté par l'émission de bons de commande. Les prestations sont réglées par des prix unitaires. La présente consultation a pour objet la passation d'un accord-cadre à bons de commande relatif aux prestations d'impression de documents municipaux pour le compte de la Ville d'Aubagne, comprenant notamment l'impression, le façonnage et la livraison du bulletin municipal, de supports de communication institutionnelle, d'affiches, de flyers, de dépliants, de registres administratifs et de tout autre document dont l'impression sera confiée au titulaire, dans les conditions précisées au présent CCP. Les opérations suivantes sont incluses dans les prestations : - Contrôles préliminaires des fichiers informatiques fournis par la direction de la communication ou autres services de la ville avant mise en production ; - Réalisation de tous les supports d'impression nécessaires à la confection des produits finis conformément aux caractéristiques techniques demandées ; - Réalisation des travaux suivants : o Impression, sur demande éventuelle de la direction de la communication, d'épreuves de contrôle préliminaire, o Flashage de fichiers informatiques, o Finition machine des produits imprimés (ex. vernis mat ou brillant, pleine page ou sélectif), o Enrichissements, façonnages et finitions automatisés ou manuels des produits imprimés, tels que pelliculage mat ou brillant, plastification, découpe, assemblage, o Livraison des produits imprimés en un ou plusieurs points

Identifikatur intern: S-PF-1865006

#### 5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 79823000 Servizi ta' l-istampar u tat-tqassim

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 79823000 Servizi ta' l-istampar u tat-tqassim

#### 5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Ville d'Aubagne

Belt: Aubagne

Kodiċi postali: 13400

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bouches-du-Rhône (FRL04)

Pajjiż: Franza

#### 5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 17/11/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 16/11/2027

#### 5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 3

Informazzjoni oħra dwar it-tigdid: Le contrat est susceptible d'être reconduit dans les conditions du cahier des charges

#### **5.1.5. Valur**

Valur stmat mingħajr VAT: 660 000,00 EUR

#### **5.1.6. Informazzjoni ġenerali**

Dan huwa akkwist rikorrenti

##### **Parteċipazzjoni riżervata:**

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

#### **5.1.7. Akkwist strateġiku**

Approċċ għat-tnaqqis tal-impatti ambjentali: Oħrajn

#### **5.1.9. Kriterji tal-għażla**

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Medja annwali tal-impjegati

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Déclaration indiquant les effectifs moyens annuels du candidat et l'importance du personnel d'encadrement pour chacune des trois dernières années

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Déclaration sur l'honneur pour justifier que le candidat n'entre dans aucun des cas d'interdiction de soumissionner

Kriterju: Volum ta' negozju annwali speċifiku

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Déclaration concernant le chiffre d'affaires global et le chiffre d'affaires concernant les prestations objet du contrat, réalisées au cours des trois derniers exercices disponibles

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Liste des principales prestations effectuées au cours des trois dernières années, indiquant le montant, la date et le destinataire. Elles sont prouvées par des attestations du destinataire ou, à défaut, par une déclaration du candidat

#### **5.1.11. Dokumenti tal-akkwist**

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.marches-publics.info/mpiaaws/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=1865006>

##### **Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:**

Isem: AW Solutions

#### **5.1.12. Termini tal-akkwist**

##### **Termini tas-sottomissjoni:**

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.marches-publics.info/mpiaaws/index.cfm?fuseaction=demat.termes&IDM=1865006>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteċipazzjoni: Franciż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 30/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Fin tal-Ewropa tal-Lvant, Fin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 4 Xhur

**Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:**

Data tal-ftuħ: 01/10/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Fin tal-Ewropa tal-Lvant, Fin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

**Termini tal-kuntratt:**

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjegi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: L'exécution des prestations débute à compter de la date fixée par le contrat.<br/>Aucune clause de garantie financière prévue.<br/>Aucune avance prévue.<br/>Les prix sont révisables.<br/>Le paiement des prestations se fera dans le respect du délai global de paiement applicable à l'acheteur.<br/>La consultation comporte des conditions d'exécution à caractère environnemental détaillées au cahier des charges.<br/>

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: le

Se jintuża l-pagament elettroniku: le

**5.1.15. Tekniki**

**Ftehim qafas:**

Ftehim qafas, mingħajr ma terġa' tinfetaħ il-kompetizzjoni

Numru massimu ta' parteċipanti: 1

**Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:**

Ebda sistema dinamika ta' xiri

**5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami**

Organizzazzjoni tar-rieżami: Tribunal administratif de Marseille

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Tribunal administratif de Marseille

## 8. Organizzazzjonijiet

---

**8.1. ORG-0001**

Isem uffiċjali: Avenue-Web Systèmes

Numru tar-registrazzjoni: 6DED62CE-9ED1-6CF1-79F4C13ED6CBD197

Belt: Seyssinet-Pariset

Kodiċi postali: 38170

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Isère (FRK24)

Pajjiż: Franza

Email: [publications-joue@aws-france.com](mailto:publications-joue@aws-france.com)

Telefown: +33480041260

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

TED eSender

**8.1. ORG-0002**

Isem uffiċjali: MAIRIE D'AUBAGNE

Numru tar-registrazzjoni: 75360

Indirizz postali: Bd Jean Jaures

Belt: Aubagne

Kodiċi postali: 13785

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bouches-du-Rhône (FRL04)

Pajjiż: Franza

Punt ta' kuntatt: SQUILLARI Jean-Pierre  
Email: [marchespublics@aubagne.fr](mailto:marchespublics@aubagne.fr)  
Telefown: 0442181805  
Indirizz tal-internet: <http://www.aubagne.fr>  
Profil tax-xerrej: <https://www.marches-publics.info>  
**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**  
Xerrej

#### 8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Tribunal administratif de Marseille  
Numru tar-reġistrazzjoni: 6DED62F7-D621-D702-A4FB6D5D4C1A20F6  
Indirizz postali: 31 rue jean françois leca  
Belt: Marseille  
Kodiċi postali: 13002  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bouches-du-Rhône (FRL04)  
Pajjiż: Franza  
Email: [greffe.ta-marseille@juradm.fr](mailto:greffe.ta-marseille@juradm.fr)  
Telefown: 0491134813  
Fax: 0491811387  
**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**  
Organizzazzjoni tar-rieżami

#### 8.1. ORG-0004

Isem uffiċjali: Tribunal administratif de Marseille  
Numru tar-reġistrazzjoni: 6DED6308-DC6A-DD17-3793B94228B85D26  
Indirizz postali: 22,24 rue Breteuil  
Belt: Marseille  
Kodiċi postali: 13006  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bouches-du-Rhône (FRL04)  
Pajjiż: Franza  
Email: [greffe.ta-marseille@juradm.fr](mailto:greffe.ta-marseille@juradm.fr)  
Telefown: 0491134813  
Fax: 0491811387  
**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**  
Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

## Informazzjoni dwar l-avviż

---

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: ad98f78e-acd5-409c-addf-eaf1c567a57c - 01  
Tip ta' formola: Kompetizzjoni  
Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard  
Sottotip tal-avviż: 16  
Data ta' meta ntbaġħat l-avviż: 26/08/2026 15:10:16 (UTC+02:00) H'in tal-Ewropa tal-Lvant,  
H'in tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali  
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Franciż  
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 594418-2026  
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 166/2026  
Data tal-pubblikazzjoni: 28/08/2026